**Obveze iz Konvencije o kemijskom oružju za kemijske i srodne industrije**[[1]](#endnote-1)

**Tablica u nastavku sadrži pregled obveza iz Konvencije o kemijskom oružju (u daljnjem tekstu: Konvencija) i sažetak ograničenja u vezi s određenim kemikalija**.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Popis 1.** | **Popis 2.** | **Popis 3.** | **Prekidne organske kemikalije (DOC)** |
| **Kemikalije/pogoni** | Agensi za kemijsko ratovanje, ključni prekursori za kemijsko ratovanje. | Potencijalni agensi za kemijsko ratovanje, ostali ključni prekursori za kemijsko ratovanje i određene kemikalije s dvojnom namjenom. | Stari agensi za kemijsko ratovanje[[2]](#endnote-2); ostali prekursori za kemijsko ratovanje i određene kemikalije s dvojnom namjenom. | Pogoni koji proizvode nepopisane prekidne organske kemikalije (DOC) i prekidne organske kemikalije koje sadrže fosfor, sumpor ili fluor (FSF kemikalije). |
| **Komercijalna uporaba** | Niska ili nepostojeća. | Niska do umjerena. | Visoka. | Visoka. |
| **Prag godišnje djelatnosti**  **za deklaraciju** | >100 g ukupno (<10 kg) ukupna proizvodnja svih kemikalija navedenih u Popisu 1. | Proizvodnja, potrošnja ili obrada > 1 kg za BZ; 100 kg za ostale kemikalije navedene u Dijelu A, 1 metrička tona za kemikalije navedene u Dijelu B. [[3]](#endnote-3) | Proizvodnja > 30 metričkih tona. | Proizvodnja > 200 metričkih tona ukupno za prekidne organske kemikalije. Proizvodnja > 30 metričkih tona za svaku FSF kemikaliju. |
| **Prag godišnje djelatnosti**  **za izvješća (po pogonu)** | Svaki iznos. | 1 kg za BZ; 100 kg za ostale kemikalije navedene u Dijelu A; 1 metrička tona za kemikalije navedene u Dijelu B. | 30 metričkih tona. | Nema. |
| **Djelatnosti koje treba deklarirati i/ili o kojima treba izvijestiti na godišnjoj razini** | Podaci o proizvodnji, izvozu i uvozu za prethodnu kalendarsku godinu te predviđenoj proizvodnji za iduću kalendarsku godinu. | Podaci o proizvodnji, obradi, potrošnji, izvozu i uvozu za prethodnu kalendarsku godinu te predviđenoj proizvodnji, obradi i potrošnji za iduću kalendarsku godinu. | Podaci o proizvodnji, izvozu i uvozu za prethodnu kalendarsku godinu te predviđenoj proizvodnji za iduću kalendarsku godinu. | Podaci o proizvodnji sintezom za prethodnu kalendarsku godinu. |
| **Rok za godišnju deklaraciju i izvješće**  **- predviđene djelatnosti (samo deklaracija)** | Trećeg rujna svake godine prije kalendarske godine u kojoj će se odvijati predviđene djelatnosti. | Trećeg rujna svake godine prije kalendarske godine u kojoj će se odvijati predviđene djelatnosti. | | Nije primjenjivo. |
| **Prethodne djelatnosti**. | **28. veljače iduće kalendarske godine** | | | |
| **Prag djelatnosti za inspekciju** | >100 g (<1 kg) ukupna proizvodnja svih kemikalija navedenih u Popisu 1. | Proizvodnja, potrošnja ili obrada > 10 kg za BZ; 1 metrička tona za ostale kemikalije navedene u Popisu 2.A; 10 metričkih tona za kemikalije navedene u Popisu 2.B. | Proizvodnja > 200 metričkih tona. | Proizvodnja > 200 metričkih tona ukupno za prekidne organske kemikalije, uključujući FSF kemikalije. |
| **Sporazum o rutinskoj inspekciji pogona** | Obavezno. | Obavezno (osim ako se inspicirana tvornička lokacija i Organizacija za zabranu kemijskog oružja ne dogovore drukčije). | Nije potreban, osim ako inspicirana tvornička lokacija ne zatraži drukčije. | |
| **Najveći broj inspekcija** | Broj se temelji na riziku u odnosu na cilj i svrhe Konvencije. | 2 godišnje po tvorničkoj lokaciji | 2 godišnje po tvorničkoj lokaciji, plus ograničenje kombiniranog broja inspekcija po Popisu 3. i tvorničkoj lokaciji prekidne organske kemikalije. | 2 godišnje po tvorničkoj lokaciji, plus ograničenje kombiniranog broja inspekcija po Popisu 3. i tvorničkoj lokaciji nepopisane prekidne organske kemikalije. |
| **Ograničenja za uvoz i izvoz** | Izvoz samo u države stranke te uvoz samo iz država stranaka. Zabranjen ponovni prijenos. | Izvoz samo u države stranke te uvoz samo iz država stranaka (osim za robu široke potrošnje i smjese koje sadrže <10 % kemikalije navedene u Popisu 2.B ili <1 % kemikalije navedene u Popisu 2.A) | Izvoz samo u države stranke i države koje nisu stranke Konvencije, a koje izdaju potvrdu o krajnjoj namjeni (osim za robu široke potrošnje i smjese koje sadrže < 30 % kemikalije navedene u Popisu 3.) | Nema ograničenja |

Dodatna ograničenja/obveze iz Konvencije o kemijskom oružju

[**Popis 1**](https://www.opcw.org/chemical-weapons-convention/annexes/annex-on-chemicals/schedule-1/)**.**

* Izvoz u države stranke i uvoz iz država stranaka **moraju biti za svrhe koje nisu zabranjene** (istraživačke, medicinske, farmaceutske ili zaštitne) te unutar količine koja omogućava državi stranki koja kupuje da zadrži ukupnu količinu takvih kemikalija **u iznosu od 1 tone ili manje od 1 tone u svakom trenutku**.[[4]](#endnote-4)
* **Ponovni izvoz ili ponovni prijenos kemikalija navedenih u Popisu 1. je zabranjen**.
* **O svim prijenosima mora se unaprijed izvijestiti i zahtijevaju godišnju deklaraciju**.
* Ograničenja se primjenjuju bez obzira na količinu koja se prenosi ili na koncentraciju kemikalije ako se prenosi u smjesi.

[**Popis 2**](https://www.opcw.org/chemical-weapons-convention/annexes/annex-on-chemicals/schedule-2/)**.**

* Kemikalijama navedenim u Popisu 2. često se trguje u smjesama ili u recepturama. Prema Konvenciji o kemijskom oružju, smjese kemikalija navedenih u Popisu 2. izuzete su iz godišnje obaveze izvješćivanja i/ili deklaracije **ako koncentracija svake kemikalije navedene u Popisu 2 u smjesi iznosi manje od 30 posto težine**.
* Kemikalije navedene u Popisu 2. imaju legitimnu komercijalnu uporabu u količinama koje prelaze jednu tonu godišnje.

[**Popis 3**](https://www.opcw.org/chemical-weapons-convention/annexes/annex-on-chemicals/schedule-3/)**.**

* Kemikalije navedene u Popisu 3. mogu se izvoziti u državu koja nije stranka Konvencije samo ako takva država izda potvrdu o krajnjoj namjeni koja uključuje jamstvo da neće biti ponovnog prijenosa.[[5]](#endnote-5)
* Kemijske smjese koje sadrže manje od 30 posto kemikalije navedene u Popisu 3. i proizvodi identificirani kao roba široke potrošnje pakirani za maloprodaju za osobnu uporabu ili pakirani za pojedinačnu uporabu **smiju se izvoziti u državu koja nije stranka Konvencije o kemijskom oružju**.

[**Nepopisane prekidne organske kemikalije**](https://www.opcw.org/our-work/non-proliferation/controlled-chemicals/) **(DOC)**

* Konvencija o kemijskom oružju sadrži izuzeća od obaveze deklaracije za poduzeća koja se bave isključivo proizvodnjom ugljikovodika, eksploziva ili polimera/oligomera.
* Za prekidne organske kemikalije nema pragova u vezi s koncentracijom smjese.

1. Preuzeto i izmijenjeno iz „Pregleda obveza iz Konvencije o kemijskom oružju za kemijske i srodne industrije”, Ministarstvo trgovine SAD-a, Ured za industriju i sigurnost, svibanj 2006., <http://www.cwc.gov/assets/pdf/outreach\_industry\_publications\_cwc001.pdf>. [↑](#endnote-ref-1)
2. Stara kemijska oružja spadaju u dvije kategorije: 1) kemijska oružja koja su se proizvodila prije 1925. i 2) kemijska oružja koja su se proizvodila u razdoblju između 1925. i 1946. „čije se stanje toliko pogoršalo da se više ne mogu koristiti kao kemijska oružja”. Stara kemijska oružja iz prve kategorije mogu biti „uništena ili uklonjena” kao otrovni otpad u skladu s relevantnim nacionalnim zakonodavstvom svake države stranke nakon što tajništvo Organizacije za zabranu kemijskog oružja (OPCW) potvrdi da su proizvedena prije 1925. Oružje koje spada u drugu kategoriju starog kemijskog oružja uništava se pod istim uvjetima kao i ostalo kemijsko oružje. „Kratki opis kemijskog oružja”, OPCW, 2017., <https://www.opcw.org/about-chemical-weapons/what-is-a-chemical-weapon>. [↑](#endnote-ref-2)
3. To se odnosi na BZ: 3-kvinuklidinil benzilat (broj CAS-a 6581-06-2) [↑](#endnote-ref-3)
4. Države stranke Konvencije godišnje ne smiju proizvoditi više od jedne (1) tone kemikalije navedene u Popisu 1 i ne smiju imati više od jedne (1) tone u bilo koje doba. [↑](#endnote-ref-4)
5. Svaka država stranka Konvencije mora usvojiti mjere kojima se osigurava da se prijenosi kemikalija navedenih u Popisu 3. državama koje nisu stranke koriste samo za svrhe koje nisu zabranjene Konvencijom. Takve mjere uključuju zahtjev da država primatelj izda potvrdu u kojoj se, između ostalog, navodi da će se prenesene kemikalije koristiti samo za svrhe koje nisu zabranjene Konvencijom; da se neće ponovno prenositi; vrstu i količinu kemikalija; njihovu krajnju namjenu; te naziv i adresu krajnjih korisnika. [↑](#endnote-ref-5)